Cambio de la Rosa de la Paz – Panel sobre ODM y Paz
22 de Octubre de 2010

Intervención del Dr Pier Paolo Balladelli,
Representante de la Organización Panamericana de la Salud
/Organización Mundial de la Salud
Sistema de Naciones Unidas en Guatemala

Quiero empezar esta intervención aprovechando de su presencia para construir la paz entre los que nos encontramos en esta sala hoy. Les pido trabajar conmigo una técnica sencilla que puede ayudar a construir la paz. Por favor levántense y póngase frente a frente con la persona más cercana. Ahora mírense fijamente en los ojos. Así, miren intensamente en los ojos de su compañera o compañero. A través de la mirada, díganle que él o ella es su amigo, su amiga, que es muy importante, díganle de lo mucho que la estiman, que hay armonía, que la quieren. Sí, la quieren mucho. En esos ojos delante suyo está un alma con sus aspiraciones, sus experiencias, sus luchas y sus logros. Díganle, a través de los ojos, lo mucho que la quieren y que desean su realización, que esperan de verdad que el o ella pueda lograr materializar sus sueños. Sí, definitivamente la quieren mucho y saben que tiene un valor inestimable porque es una persona única en el mundo y merece ser amada con toda la intensidad…
Ahora quédense algunos segundos más mirándose, queriéndose. Ahora abrácense, apriétense y estréchense.

Lo que hemos realizado ha sido una dinámica muy sencilla de construcción de la paz. Yo sé que esta experiencia la van a recordar por mucho tiempo más. Esto es lo que podríamos aplicar con las personas que encontramos a diario, no importa si la situación no es tan sencilla, si muchas veces no hay bi-direccionalidad en la relación, si hay tanta timidez en nosotros. Con tal que Usted viva sus encuentros diarios con intensidad, logrará que su actitud tenga incidencia en la construcción de armonía, de empatía, en trasmitir energía positiva, en suma en CONSTRUIR LA PAZ.

Quiero aquí recalcar que estamos celebrando la Fiesta de las Naciones Unidas, agencias, fondos y programas de Naciones Unidas que hoy represento en este panel. Quiero agradecerles por este gran privilegio que se me otorgó de dialogar a propósito de los Objetivos de Desarrollo del Milenio o ODM y la Paz. Quiero decirle que no es nada sencillo. Estamos de acuerdo que cuando se considera los ODM no podemos evitar asociarlos con las Naciones Unidas y su labor. Por qué? Porque la Declaración del Milenio fue aprobada en la Cumbre del Milenio de las Naciones Unidas en septiembre2000 por 189 países y firmada por 147 Jefes de Estado y Gobierno. Porqué nuestras entidades de Naciones Unidas están asociadas con el Estado, con el País, con la sociedad civil y con su población en esta lucha común. Una derrota en el logro de los ODM en Guatemala será una derrota para todos: una victoria será también una victoria de todos: el Estado, la Sociedad y las Naciones Unidas, quienes el estado acompañamos diariamente codo a codo en el diseño e implementación de estrategias y acciones que puedan incidir en el logro de las metas.

Pero hoy no queremos caer en la tentación de dar un aula magistral solo sobre los ODM. Eso sería relativamente sencillo. En esta oportunidad se nos pide asociarlos a la construcción de la paz.

Y entonces con su permiso hablaré un poco de la Paz, desde una perspectiva de las barreras que se interponen para su logro. Quiero primero insistir que la paz no es una ausencia de conflicto. La paz es un camino que implica acciones con mucha

energía positiva y muchos esfuerzos. La paz es muchas cosas y al mismo tiempo es difícil definirla de manera apropiada. La paz es lo que más deseamos para nuestras familias en las relaciones internas y externas. La paz es lo que sentimos necesita nuestra comunidad. La paz es lo que Guatemala necesita y cuyos compromisos luego del terrible conflicto recordamos en este día del cambio de la Rosa de la Paz. La paz es el resultado de una acción perseverante de construcción individual y colectiva. Es cierto, porque la paz se construye día a día con voluntades y políticas públicas, con asignación de presupuestos coherentes a las necesidades del pueblo, con acuerdos entre el sector público y el sector privado, con la claridad sobre quienes son los enemigos comunes que hay que enfrentar y combatir. Estos enemigos son: la pobreza, la desnutrición, la violencia y la desigualdad de genero, el analfabetismo, las muertes en niños y madres, las enfermedades como el VIH/SIDA, la malaria, la tuberculosis, el dengue, el calentamiento global y el saqueo del medio ambiente, la inefectividad de los esfuerzos por la falta de alianzas.

Como ven hay una coincidencia directa entre la eliminación de las barreras que se interponen para la Paz y el logro de las metas del Milenio. El logro de las Metas del Milenio, entre las cuales la eliminación de la pobreza y de la desnutrición, la salud, la educación, el balance de género entre otras, permitirá el desarrollo social, la gobernabilidad democrática, que son elementos claves para conseguir y mantener la paz.

La violencia es producto de la pobreza, de la inequidad, de la ausencia de protección de los derechos humanos, de la falta de educación y de salud, de la ausencia de diálogo y de acuerdos de interculturalidad para el desarrollo del país. Mientras haya inequidad en un país será imposible que éste país logre la Paz. En eso se fundamentan también los Acuerdos de Paz.

Las inequidades existentes implican que las Metas del Milenio podrían ser logradas como promedios nacionales y sin embargo mantenerse grandes disparidades y rezagos entre poblaciones urbanas y rurales, entre indígenas y ladinos, entre ricos y pobres. Todos sabemos que estas inequidades son una amenaza permanente para la construcción de la paz y que hasta cuando el Estado no implemente políticas, recursos y acciones para disminuir las inequidades, no se logrará dar pasos firmes en la construcción de la paz. Ahora nos damos cuenta que solo si fundamentamos nuestra lucha de conjunto entre el Estado, las Naciones Unidas, la Sociedad civil incluyendo al sector privado en la IGUALDAD, podremos tener éxito y llegar a gozar todos de la paz.

Quiero ahora hacer referencia a algunos números para aportar en evidencias que existe en Guatemala mucha disparidad entre grupos sociales, poblaciones y territorios:

ODM 1: Reducir la pobreza extrema y el hambre

Tenemos cifras elevadas de pobreza en el país:

- **El 51% de la población vive en pobreza, y el 15.7%5 en condiciones de pobreza extrema.** El 41% de las mujeres estaban en situación de pobreza en 2006, mientras **el 71% de la población rural y el 73% de la población indígena fueron considerados pobres (Fuente: ENCOVI 2006).**
- La pobreza extrema se redujo a nivel nacional solamente medio punto porcentual entre 2000 y 2006. Durante el período de seguimiento (1990-

2006), la reducción ha sido únicamente de 2.9 puntos lo cual significa que el país está lejos de lograr la meta. (Fuente: Tercer informe de avance, SEGEPLAN 2010).

- La tendencia de la desnutrición global es positiva, el país está a 2.55 puntos porcentuales de alcanzar la meta.
- En tanto que para la desnutrición crónica aún se mantiene una brecha que asciende a 14.45 puntos respecto a la meta para el 2015. **Con respecto a la desnutrición crónica, los valores de prevalencia entre los indígenas (58.6%) supera dos veces la de los no indígenas (30.6%).**
- Desde el año 2000, existe estancamiento en economía para generar empleo, la paz está estrechamente relacionada con la oportunidad de un empleo digno para la población.

ODM 2 y 3: Educación Universal y Promover la igualdad entre los géneros y la autonomía de la mujer.

- Casi se han cumplido todas las metas, sin embargo falta evaluar la calidad y la pertinencia de la educación.
- **Sin embargo la brecha por etnia en el campo de la educación es de 2.1 años de escolaridad en perjuicio de la población indígena.**
- Garantizar que la mujer, la población rural y la población indígena tengan igualdad de oportunidades y condiciones de estudio y capacitación, es la base para que la educación sea un instrumento efectivo para desterrar cualquier forma de discriminación y garantizar el desarrollo social y la paz.
- Pese a que se reportan algunos avances, la condición de las mujeres en Guatemala está determinada por relaciones sociales, económicas y modelos culturales que reproducen desigualdades y exclusión. **Guatemala se ubica a nivel regional como el país más rezagado en desigualdad de género. (brechas durante los últimos años: 106 en el 2007; 112 en el 2008, 111 en el 2009 y 109 en 2010. A Guatemala se siguen y ha estado en la tendencia de países como Burkina Faso (111), India (112), Mauritania (113). (Fuente: The Global Gender Gap Report, 2010. Foro Económico Mundial)**

Indicador	1995	2000	2004	2005	2007	2009	Meta
Relación entre niñas y niños en la enseñanza primaria	0.84	0.88		0.91		**0.93**	1.0
Relación entre niñas y niños en el ciclo básico	0.84	0.84		0.86		**0.89**	1.0
Relación entre niñas y niños en el ciclo diversificado	0.97	0.99		1.01		**1.0**	1.0
Relación entre mujeres y hombres en la educación superior *	0.69		0.86		**0.93**		1.0

ODM 4: Reducir la mortalidad en la niñez

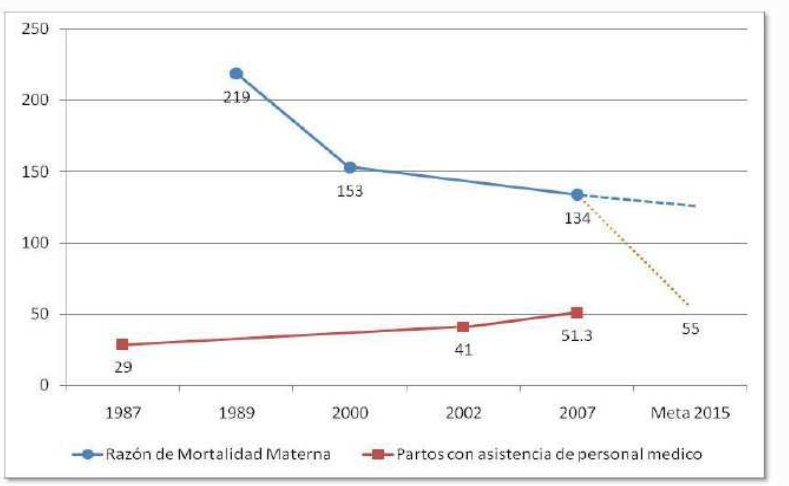
- **Un ejemplo de un buen promedio nacional se refiere a la meta en la reducción de la mortalidad de la niñez y la mortalidad infantil, posiblemente se puedan alcanzar en el 2015 en Guatemala.**
- Las brechas en la mortalidad infantil y la niñez, son básicamente de tres tipos: geográficas (rural vs urbana); étnica (indígena vs. no indígena) y Educativa (educación vs. baja o nula educación). (Fuente ENSMI 2008/09)
- Ejemplo: **la tasa de mortalidad infantil es de 34% entre los niños indígenas y 27% entre los no indígenas.**

INDICADORES	Año base 1987	1995	1998/ 1999	2002	2008/ 2009	META 2015
Tasa de mortalidad de niñas y niños menores de 5 años (Defunciones por cada 1000 nacidos vivos).	110	68	59	53	**42**	37
Tasa de mortalidad infantil (menores de 1 año) (Tasas por 1000 nacidos vivos).	73	51	45	39	**30**	24
Porcentaje de niñas y niños de 1 año vacunados contra el sarampión. (Que recibieron la dosis de vacuna contra el sarampión (%)).	55	75.1	81	74.7	**77.4**	95

ODM 5: 1. Mejorar la salud de la mujer

Según los datos preliminares de la Encuesta Nacional 2010 sobre el 2007

- La reducción total de la RMM, entre 1989 y 2007 (18 años) fue 85 puntos, que significa un 39%, es decir un **promedio anual de reducción de 2.2%, muy lejos del 5.5% anual, recomendado para lograr la meta del 2015.**
- **No se alcanzará la meta de RMM de 55 x 100,000 nv, en el año 2015. Con la tendencia proyectada que se tuvo entre el año 200 y el 2007, no lograríamos bajar de 100 x100,000 nv, muy lejos de la meta 2015.**



5.2 Mejorar la Salud reproductiva

Otro ejemplo de promedios:

- **Se evidencian importantes avances en el Acceso Universal a la salud reproductiva, con aumento de prevalencia de uso de anticonceptivos, reducción de la tasa de natalidad de adolescentes, aumento de la cobertura prenatal (pero no de su calidad) y disminución de las necesidad insatisfecha en PF**
- Sin embargo, persisten brechas que se pueden identificar en la ENSMI 2008/09, y son tres básicamente de tres tipos: geográficas (rural vs urbana); étnica (indígena vs. no indígena) y Educativa (educación vs. baja o nula educación).
- **La tasa de fecundidad general (3.6 a nivel nacional), muestra brechas en relación a las mujeres de la población indígena (4.5 hijos), mientras la de las mujeres no indígenas (3.1 hijos)**
- **El 54.2% de las mujeres no indígenas utiliza anticonceptivos modernos contra el 28.4% de las mujeres indígenas. (Fuente: ENSMI 2008/2009).**

Indicador	Año Base 1987	2002	2009
Uso de anticonceptivos	23	43	**56**
Tasa de Natalidad entre adolescentes	139	114	**98**
Cobertura de atención prenatal	34	84	**93**
Necesidades insatisfechas en materia de planificación familiar.	19	28	**21**

Fuente: Encuestas Nacionales de Salud Materno Infantil - ENMSI

ODM 6: Combatir el VIH/Sida, malaria y tuberculosis

Combatir el VIH/sida, el paludismo y otras enfermedades

	Línea de base		Última medición	
	Año	Dato	Año	Dato
Haber detenido y comenzado a reducir, para el 2015, la propagación del VIH/SIDA				
Casos notificados de personas de 15 a 24 años de edad que tienen VIH/sida.	2005	521	2009	226
Uso de preservativos en la última relación sexual de alto riesgo.	2002	57	2009	56
Lograr, para el año 2010, el acceso universal al tratamiento del VIH/Sida de todas las personas que lo necesitan.				
Porcentaje de personas con infección avanzada por VIH con acceso a los medicamentos antirretrovirales.	2003	43.35	2009	69.24
Haber detenido y comenzado a reducir, para el año 2015, la incidencia del paludismo y tuberculosis				
Tasa de incidencia asociada al paludismo.	2003	7.38	2009	0.9
Tasa de mortalidad asociada al paludismo.	2003	0	2009	0
Proporción de niños menores de 5 años de edad que duermen protegidos por mosquiteros impregnados de insecticida.	2006	87	2009	93.9
Proporción de niños menores de 5 años de edad con fiebre que reciben tratamientos con medicamentos adecuados contra el paludismo.	-	-	2009	100
Tasa de incidencia asociada a la tuberculosis.	2006	21.6	2009	23.3
Tasa de mortalidad asociada a la tuberculosis.	2003	4.18	2009	2.41
Proporción de casos de tuberculosis detectados y curados con el tratamiento breve bajo observación directa.	2006	75.2	2009	78.3

- En el ODM 6 para VIH se observa una tendencia positiva en el acceso a los medicamentos retrovirales.
- **Pero como observamos en el cuadro de abajo, no se ha logrado impedir la propagación del VIH/Sida.**

Prevalencia del VIH entre personas de 15 a 24 años.

Indicador	Año -o año aprox.-	Dato numerador	Dato denominador	Valor Indicador*
6.1.1 PREVALENCIA DEL VIH ENTRE LAS PERSONAS DE 15 A 24 AÑOS	1990	20	ND	ND
	2002	198	2,382,183	8.31
	2006	413	2,624,958	15.73
	2008	476	2,763,391	17.23

Fuente: Dra. Judith García, CNE, 2010

- **El paludismo y la tuberculosis presentan tendencia positiva en su reducción.**

Como pueden notar, en la primera parte de mi intervención parecía tan sencillo llegar a resultados contundentes y además que aparentemente son el deseo de todos. Parecía ser así tan sencillo. Hasta a veces podría parecer una tarea tan al alcance que no amerita aleccionar por tan sencillo que se presenta. Y me pregunto 'Quién aquí entre nosotros no cree en la IGUALDAD? Está sancionada por la Constitución, es uno de los valores de las religiones a las cuales nosotros somos fieles creyentes, es un valor central en la Declaración Universal de los derechos humanos y en todos los tratados que entre los países hemos firmado.

Ya está clara la conexión entre los ODM y la Paz? Quien lucha por conseguir los ODM lucha por los derechos y la IGUALDAD entre las personas. Quien cree firmemente en los derechos y en la igualdad, construye la paz. Quien cree en la PAZ aplica recursos para la salud, la educación, la vivienda con foco en las poblaciones más vulnerables.

Quisiera ahora llegar a resumir esta intervención en cuatro conclusiones.

1. El análisis de los ODMs en Guatemala revela un país afectado por la desigualdad y la exclusión. Esta exclusión es la mayor responsable de los rezagos del país en su desarrollo social y económico así como de la inseguridad y en la construcción de la Paz. Las grandes brechas del país trascienden las variables de ingresos, y se ilustran por diferenciales en términos de dominio geográfico, etnia, género y grupos etáreos. Las inequidades se encuentran presentes en el registro de la mayoría de indicadores relacionados con los ODM. Hay un progreso desigual en el avance hacia el logro de los ODM en Guatemala.

2. La reducción de las grandes inequidades existentes en la sociedad guatemalteca, que se reflejan en la salud de la población y son el resultado de exclusión y discriminación en el acceso a los bienes colectivos y las determinantes que garantizan la salud, requiere la adopción de medidas integrales. Superar la discriminación étnico-racial y de género que afrontan los pueblos indígenas y las mujeres mediante un dialogo nacional intercultural, es parte de la tarea de construir una nueva opción de ciudadanía en clave de equidad, inclusión para la Paz.

3. Es oportuno hacer una revisión de la situación de los sectores sociales y de las políticas de lucha a la pobreza, enmarcando las decisiones del estado en una propuesta de país. Para alcanzar los ODM es necesario contar con la combinación de tasas altas y sostenidas de crecimiento económico, una redistribución activa del ingreso y políticas sectoriales específicas. Es además de analizar seriamente iniciativas como la de las transferencias condicionadas – Cohesión Social – porque si son organizadas con transparencia y oferta de calidad de servicios de salud y educación podrían determinar sinergias intersectoriales de mucho impacto. Si bien el crecimiento económico es crucial, no es suficiente para llegar a las metas. Es necesario contar con un Plan de Desarrollo Nacional que active energías y acciones hacia una meta nacional de redistribución de la riqueza, reformas en sectores clave como el agrícola y una reforma fiscal seria que permita una inversión sostenida en los sectores sociales, como salud, educación, vivienda entre otros.

No es por demás señalar aquí la gran preocupación que desató en la Organización Panamericana de la salud y en la totalidad del Sistema de Naciones Unidas, la reciente sentencia que disminuye los impuestos en la venta de lo cigarrillos. Tal medida si no es corregida, llevaría al país a un franco retroceso en los acuerdos firmados para el tratado Marco antitabaco. Debemos advertir que tal medida, si es conservada, producirá un fuerte aumento del consumo de tabaco en los adolescentes y en la población en general, un aumento de las enfermedades cardio-

circulatorias y de tumores que provocarían muerte, discapacidad y costos elevados para los familiares y el mismo estado. Ojala que la misma Corte Constitucional recoja todos los elementos necesarios y analice nuevamente la materia. Con el respaldo de nuevos elementos, la Corte podría revisar nuevamente este tema tan importante.

4. El logro de los ODM requiere del compromiso de largo plazo de la sociedad en su conjunto con un enfoque de derecho, de igualdad de género y de interculturalidad en las acciones públicas hacia la concreción de un sueño colectivo de una sociedad en donde se albergue la Paz, según la famosa alocución de un grande pensador contemporáneo: Martin Luther King: 'I have a dream'. Este sueño no conlleva tareas solo por parte del Estado. Requiere del compromiso firme también del sector privado, de las organizaciones de la sociedad civil, de las agencias de desarrollo internacional, y de las ciudadanas y los ciudadanos en general.

Muchas gracias.